

DEL ARZOBISPO

Examinar la conciencia es útil para corregir el camino

Sobre una carretera rural en Arkansas central del norte, hay un edificio abandonado, ruinoso y cubierto de hierba luego de años de descuido, que alguna vez alojó un negocio local. Conduciendo por la carretera principal, uno no puede más que notar el edificio, porque pintado en su techo está el nombre de su antiguo ocupante: "Risky's Security Storage" (Almacén de Seguridad Riesgosa).



Excmo. J. Peter Sartain,
Arzobispo de Seattle

una dirección al frente de mis aspiraciones más profundas, y ser arrastrado por los pies al escalar la montaña del Señor?

Errando el blanco

La hipocresía puede ser deslumbrante y deliberada, una especie de postura y pretensión con la intención de sacar ventaja o de aparentar ser mejor de lo que somos. Pero también puede ser sutil, involuntario y no intencionado, poco claro para nosotros pero evidente para los demás.

Deliberadas o involuntarias, tales incongruencias merecen nuestra atención. Dejadas sin examinar, eventualmente nos pueden conducir fuera del camino, lejos de nuestras metas y opuestas a nuestras máximas necesidades. "Juntos en el camino: una vivencia de la visión de comunión para la Iglesia y el sacerdocio", el Padre Massimo Camisasca escribe: "Alguien que sabe cómo tripular un velero sobre la mar sabe qué tan importante la más diminuta de las correcciones puede ser cuando los vientos y corrientes multiplican efectos al infinito.

También la vida es así: una corrección pequeña puede tener repercusiones infinitas en nuestra existencia".

No es que cada falta sea igualmente seria, cada pecado igualmente grave, o cada corrección igualmente apremiante. Además, no necesitamos estar ansiosos de que los pecados veniales habituales causen nuestra condenación eterna. Pero es muy posible que por el descuido, la ignorancia o la pereza, por completo ignoramos la necesidad de trabajar en las faltas menores, asumimos que porque son menores no tienen consecuencias.

El humor y la humildad

La tradición católica de examinar la conciencia propia es de mucha ayuda en este respecto. Examinar devotamente nuestro comportamiento a la luz de los Diez Mandamientos, los Evangelios, las Bienaventuranzas, la enseñanza de la Iglesia y la regla de oro, recibimos un entendimiento profundo en las incongruencias, inconsistencias, contradicciones de los patrones en los cuales nos hemos establecido – y el riesgo –. Tal como lo indica Camisasca, las correcciones pequeñas del camino pueden hacer una gran diferencia. Es interesante reparar en que el significado literal de la palabra griega para el pecado es errar el blanco – fracasar en lograr la meta. La vida está llena de correcciones del camino, y sólo con la gracia de Dios advertimos y admitimos la necesidad y entonces seguimos hasta el final con acción correctiva. La conversión es un proyecto de toda la vida. Un buen examen de conciencia requiere seriedad y humor, honestidad y humildad. Por una parte, aprendemos a reírnos de nuestra debilidad y a no tomarnos tan en serio – "¡Señor, ahí voy otra vez!" Por otra parte, aprendemos a aceptar en la humildad que algo se tiene que hacer – "¡Señor, ayúdame a no caer otra vez!" Sobre todo, aprendemos cuánto necesitamos la ayuda de Dios y qué tan ansioso Él está por demostrárnoslo.

labra griega para el pecado es errar el blanco – fracasar en lograr la meta. La vida está llena de correcciones del camino, y sólo con la gracia de Dios advertimos y admitimos la necesidad y entonces seguimos hasta el final con acción correctiva. La conversión es un proyecto de toda la vida. Un buen examen de conciencia requiere seriedad y humor, honestidad y humildad. Por una parte, aprendemos a reírnos de nuestra debilidad y a no tomarnos tan en serio – "¡Señor, ahí voy otra vez!" Por otra parte, aprendemos a aceptar en la humildad que algo se tiene que hacer – "¡Señor, ayúdame a no caer otra vez!" Sobre todo, aprendemos cuánto necesitamos la ayuda de Dios y qué tan ansioso Él está por demostrárnoslo.

Alimenta tu corazón

Años atrás encontré un pedazo sencillo de sabiduría (y una herramienta útil para examinar mi conciencia) en un dicho de uno de los Padres del Desierto (las monjas y monjes eremitanos de los siglos cuarto y quinto). Abba Poeman, "el pastor", una vez dijo: "No le des tu corazón a aquello que no

EXAMINAR... sigue pag. 6



Concientización sobre la violencia doméstica

PÁGINA 4

"Cuaresma", 40 días para la reconciliación

PÁGINA 5

Renovarse... o morir

POR: +Eusebio Elizondo M.Sp.S.
Obispo Auxiliar de Seattle

PÁGINA 3

Recordando a mi amigo "Tello"...

PÁGINA 6

ENTRE AMIGOS "JOSÉ", ARZOBISPO DE LOS ÁNGELES

PÁGINA 4

La aplicación de confesión del iPhone 'no substituye' el sacramento

PÁGINA 7

El programa de Ambiente Seguro, un llamado a proteger

SEATTLE
POR ARMANDO MACHADO

El programa arquidiocesano que se dedica a la prevención de abuso sexual, ha tenido un incremento notable en denuncias de abuso sexual gracias a los esfuerzos públicos de concientización. Pero dentro de la comunidad hispana se requiere un incremento de esfuerzos para abordar este tema. Y así es que el programa de Ambiente Seguro hace esfuerzos intensificados para informar a las familias Latinas, incluyendo el proveer información por medio de este artículo en El Progreso. Shawna McMahon, coordinadora del programa, dijo que la misión de la oficina es continuar un esfuerzo colaborativo a lo largo de la arquidiócesis, educando

acerca de la prevención de abuso de niños y adultos vulnerables. Ella señaló que el programa provee entrenamiento de prevención para empleados, voluntarios y padres – al igual que para niños, "para enseñarles donde ir en busca de ayuda... cómo decir "no" y cómo protegerlos". Ella dijo que la arquidiócesis ha tenido estos programas vigentes por 20 años, diseñados para proteger a los niños, pero en el 2007 los programas fueron expandidos para dar resultado a lo que tenemos hoy día – el Programa de Ambiente Seguro, incluyendo el elemento de Ministerio Hispano (con clases, información y materiales para familias hispanoparlantes). EL PROGRAMA... sigue pag. 2



Cuando una en cada cuatro niñas y uno en cada cinco niños son sexualmente maltratados para la edad de los 18, éste es un asunto que afecta a nuestra comunidad entera, inclusive a nuestros hermanos y hermanas en la comunidad hispana.

Metánoia – La Palabra Clave en la Cuaresma

Comprendiendo el sentido de la conversión



MAURICIO I. PÉREZ
Militia Immaculatae

En el evangelio de Marcos, la primera palabra que pronuncia Jesús es contundente: "Convertíos": "Se ha cumplido el tiempo y el reino de Dios está cerca; convertíos y creed en el Evangelio" (Mc 1,15). En el texto original en griego, leemos en la exhortación de Jesús el imperativo metanoete, de la palabra metánoia. Esta exhortación de Jesús

con la que arranca su ministerio es tan importante, que es la llave que abre la puerta cuaresmal. Una de las fórmulas para imponer las cenizas dice justamente: "Arrepiéntete y cree en el Evangelio". Estas palabras marcan la pauta para recorrer el camino cuaresmal completo, hasta llegar a la Semana Santa. Conviene pues, comprender su significado.

Aunque usualmente metánoia es traducida como "arrepentimiento", su etimología es mucho más específica. Metánoia viene de la preposición metá (cambiar) y del verbo noóo (percibir, pensar). De este modo, metánoia significa en realidad cambiar la forma de pensar. Así pues, la invitación de Jesús a convertirnos y creer en el Evangelio implica ante todo cambiar METÁNOIA... sigue pag.5

El programa de Ambiente Seguro, un llamado a proteger



Shawna McMahon, coordinadora del Programa de Ambiente Seguro

VIENE DE PAG. 1

McMahon señaló, “tenemos un programa de revisión de antecedentes penales para personas que trabajan con menores de edad y adultos vulnerables. Y tenemos normas que hablan de cómo tratar con el abuso y qué exactamente

necesitamos hacer para proteger a menores de edad y adultos vulnerables”.

Ella dijo que mientras el programa de entrenamiento se enfoca sobre el asunto de abuso sexual, “también, activamente reportamos el

maltrato físico o descuido”.

Por lo que respecta a los frutos positivos de los esfuerzos, McMahon señaló que ella ha escuchado muchas historias de niños que han estado en situaciones ofensivas y han recibido ayuda gracias a adultos que se capacitaron a través del Programa Ambiente Seguro.

Ella dijo que los padres se educan y son más conscientes de qué estar al tanto, y dónde ir para conseguir ayuda para sus niños.

Ella comentó de un caso en el cual una mujer que tomó las clases de prevención ayudó a otra mujer a identificar una situación de abuso de menores – esa segunda mujer y el niño no tenían conexión alguna a la diócesis, las escuelas u otras entidades relacionadas con la arquidiócesis. “Esto muestra”, dijo McMahon, “cómo el programa puede ayudar a familias más allá de las comunidades de fe”.

El incremento en informes “no necesariamente quiere decir que el abuso aumentó.

Lo que quiere decir es que las personas están más alertas y se sienten más empoderadas para prestar ayuda”, dijo McMahon. “Una de nuestras metas es entrenar a cuantas personas sea posibles acerca de la prevención de abuso”.

Por lo que respecta a los retos relacionados dentro de la comunidad Latina, McMahon dijo, “pienso que nuestro reto más grande con la comunidad hispana ha sido comunicar que este entrenamiento está disponible, y animar a las personas a que asistan”.

Ella dijo que la arquidiócesis puede requerir que ciertos voluntarios y empleados tomen la clase, pero su oficina trata de animar a que los padres también la tomen. “Nos encantaría que cuantas personas sea posible tomen esta clase”, dijo McMahon. “Porque entre más personas estén capacitadas en la prevención de abuso, más niños recibirían ayuda”.

Cuando se le preguntó si hay obstáculos que impiden que la comunidad hispana participe, McMahon dijo, “Pienso que es algo que el liderazgo dentro de la comunidad hispana va a echarle un vistazo – cuáles son algunas de la inquietudes y cómo podemos abordarlas.... Escuchamos con cierta frecuencia de los líderes hispanos, ‘necesitamos esto; necesitamos este programa’, así es que a nosotros nos gustaría establecer contacto con la comunidad hispana e invitarlos a participar”. Luis Burciaga es uno de los entrenadores del programa.

Él también está involucrado en varios ministerios en la Parroquia Sto. Tomás en Tukwila, incluyendo el Ministerio Hispano.

“Es muy importante, porque hay discusiones importantes acerca del sexo y el abuso sexual”, Burciaga dijo de los méritos del programa.

Él admitió que toma mayor esfuerzo animar a las familias Latinas para asistir a reuniones del programa y los entrenamientos – porque los temas asociados al sexo todavía son algo de tabú en

la comunidad hispana, de la misma manera como era entre los anglos hace décadas.

Burciaga dijo que él y muchos otros están agradecidos que el arzobispo de entonces, Alex J. Brunett, quien inició el programa hace cuatro años – y que el Arzobispo J. Peter Sartain ahora ha demostrado mucho apoyo para su misión de proteger a niños y adultos vulnerables.

McMahon señaló que los materiales del programa están disponibles en inglés, español, vietnamita y coreano.

Presentamos aquí cinco consejos prácticos relacionados para que los padres protejan a sus niños, como lo provee el Programa de Ambiente Seguro arquidiocesano:

- Hable con sus niños acerca del manoseo inapropiado y la seguridad – que está bien decir “no”, escaparse y conseguir ayuda.
- Ayude a que sus niños hagan una lista de personas a las que pueden recurrir por ayuda si tienen un problema.
- Enséñeles a sus niños que el manoseo inapropiado puede ocurrir con personas que conocen y confían, no sólo con desconocidos.
- Respeten los límites personales de los niños. Enséñeles a confiar en su intuición acerca de otros.
- Infórtese acerca de los recursos comunitarios, parroquiales, de la arquidiócesis a los que usted puede recurrir por ayuda.

El antiguo “Rito de Elección”

Cada año al comenzar la Cuaresma la Arquidiócesis de Seattle ha celebrado el rito denominado “Rito de Elección”. Este rito es muy antiguo en la historia de la Iglesia que se remonta a los primeros siglos del cristianismo.

El año pasado éste se celebró por primera vez completamente en español el 20 de febrero de 2011. Participaron 59 catecúmenos y candidatos en la Catedral de St. James en Seattle.

En el Rito de Elección, la Iglesia hace su “elección”, es decir, la admisión de aquellos catecúmenos que tienen la disposición idónea para participar en los sacramentos de iniciación. Para los catecúmenos, el Rito de Elección señala el fin del catecumenado. De ahí hasta la Pascua, son los “Elegidos”.

El Rito de Elección es para los catecúmenos que se preparan para los sacramentos de iniciación. Para cuando participan en el Rito de Elección, ya han sido transformados por la fe en Jesucristo. Se espera que hayan experimentado una conversión de mente y de acción y haber desarrollado suficiente conocimiento de la enseñanza católica y un espíritu de fe y caridad. Acompañándolos en el rito están sus catequistas y padrinos, quienes brindan testimonio a su favor. Aceptando su testimonio, el arzobispo los admite. Quienes son admitidos inscriben sus nombres en el Libro de los Elegidos que enlista a quienes han sido escogidos para la elección. Sólo los Catecúmenos participan del Rito de Elección. En la Arquidiócesis de Seattle, el Rito de Elección es combinado con otro rito, es-



Un catecúmeno inscribe su nombre en el Libro de los Elegidos en la celebración del Rito de Elección el año pasado en la Catedral de St. James.

pecíficamente para candidatos: El Llamado para la Conversión Continua. Ya que los Candidatos han sido bautizados, ellos no inscriben sus nombres en el Libro de los Elegidos.

En lugar de eso, sus padrinos dan testimonio de su presteza para los sacramentos de la Confirmación y

la Eucaristía, y el arzobispo les da la bienvenida y los invita a unirse a la Iglesia.

Al centro de este rito está la “inscripción de nombres”, cuando los catecúmenos escriben sus nombres en el Libro del Elegido. Esta inscripción de nombres y la subsiguiente elección por el arzo-

bispo son las partes más antiguas e importantes del rito.

Este año, el Rito de Elección se llevará a cabo el sábado, 12 de marzo en la Catedral de St. James, completamente en español por segunda vez con la presencia de nuestro nuevo arzobispo, el Excelentísimo J. Peter Sartain.

La Diócesis de Roma lanza sitio web dedicado a la beatificación de Juan Pablo II

POR GLATZ DE VILLANCICO
Servicio Noticioso Católico

ROMA (CNS)- La Diócesis de Roma lanzó un sitio web nuevo dedicado a la beatificación y canonización del Papa Juan Pablo II. Publicado en siete idiomas, el sitio - www.karol-wojtyla.org - ofrece actualizaciones noticiosas e información de fondo sobre el póstumo Papa y su causa de santidad, así como también un webcam en vivo de su tumba en la gruta de la Basílica de San Pedro. El sitio web también anunció que la ceremonia de beatificación en la Plaza de San Pedro, el 1º de mayo en Domingo de la Divina Misericordia, estará abierta al público y no se requerirá boletos para asistir. La tarde antes de la ceremonia, el 30 de abril, habrá una vigilia de oración en el hipódromo antiguo Circus Maximus de Roma. El sitio web ofrece la oración aprobada por la diócesis, pidiendo gracias por medio de la intercesión del Papa Juan Pablo en 31 idiomas, incluyendo el ruso, chino, árabe y swahili. Se necesitaría un milagro después de la beatificación del Papa Juan Pablo para su canonización, lo cual es una declaración de la Iglesia que la persona es santa y digna de veneración universal. El 14 de enero, el Papa Benedicto XVI aprobó un primer milagro atribuido a la intercesión del fallecido Papa, dándole paso a su beatificación.

<http://www.catholicnews.com/data/stories/cns/1100513.htm>

Renovarse... o morir



+Eusebio Elizondo M.Sp.S.
Obispo Auxiliar de Seattle

“Conviértete y cree en el Evangelio”

¡Los seres humanos somos animales de costumbres! Una vez que aprendemos una cierta rutina al ejecutar acciones de nuestra cotidianidad, tendemos a repetirlas siempre de la misma manera, y las cambiamos sólo si es estrictamente necesario. Esta práctica nos lleva a desarrollar sorprendentes destrezas en lo que hacemos, pero también nos lleva a no buscar nuevas formas de actuación y por lo mismo no ponemos en juego todo el potencial de creatividad que tenemos, a tal punto que clamamos: “¡más vale malo conocido que bueno por conocer!”, cuando alguien o algo nos plantea un cambio. Al mismo tiempo tenemos que admitir que toda nuestra vida es cambiar. Nuestro flujo sanguíneo corporal completo se renueva en 72 horas y aunque no lo notemos inmedia-

tamente, nuestra piel se regenera continuamente, y por supuesto nuestras neuronas cerebrales están sin cesar cambiando.

En el ciclo litúrgico anual, al acercarnos a recibir la imposición de ceniza el miércoles que marca el inicio de la cuaresma, el ministro nos dice al marcar la cruz en nuestra frente: “Conviértete y cree en el Evangelio”. ¿Significa esto que tengo que dejar mis caminos conocidos y arriesgarme a nuevas formas de vida?

El Evangelio Buena Nueva, es el anuncio de un estilo de vida diferente traído por Jesús, para convertirnos a todos en lo que Dios deseaba desde que nos puso en el centro de su Creación. Convertimos, por lo mismo, no quiere decir sólo dejar conductas negativas de acuerdo a una moral religiosa, sino la invitación a poner en acción, en toda su extensión, los amplios recursos de nuestra mente, cuerpo, corazón y alma, que nos llevarán a una constante renovación.

No responder a esa invitación de **renovación** física y espiritual, nos llevaría a **morir** en la mediocridad, o en el conformismo sin haber jamás descubierto nuestro verdadero y último potencial.

Al mismo tiempo podemos afirmar que “**renovarse es morir**”, pues cada cambio en nuestra existencia nos lleva a dejar atrás experiencias y estilos de actuar que, aunque buenos y eficaces, no son sin duda los mejores.

Pero, dejar las conductas aprendidas y practicadas por años es muy difícil y doloroso, es efectivamente un morir.

Las prácticas cuaresmales tienen el propósito de capacitarnos en ese nuevo es-

tilo de vida, que sólo conseguiremos con la repetición incansable de actos que derroten mis antiguos patrones conductuales ya arraigados en mi persona.

Sólo si creo en el Evangelio, es decir, en Jesús como la encarnación concreta de esa nueva vida, podré transformar ese morir de mis conductas antiguas, en alegría de vida que me arroja hacia adelante con valentía y convicción, como el mercader en perlas finas de la parábola que Jesús nos describe en su Evangelio, que “habiendo encontrado una perla de gran valor, va y vende todo lo que tiene para comprar esa perla”.

El tiempo de Cuaresma es tiempo de Renovación-Conversion; renovar mi capacidad

“Cuaresma es el tiempo, la oportunidad litúrgica anual que me permite convertir mi idea de la cruz como un signo de sufrimiento destructivo y lastimosa muerte...”

de servicio saliendo al encuentro de mis hermanos y hermanas, especialmente los más pobres y necesitados, para no morirme en la soledad egoísta.

Convertir mi corazón en instrumento de perdón misericordioso, de manera especial hacia los que han estado más involucrados a lo largo de mi existencia, (familiares y conocidos) para no morirme de amargura o resentimiento.

Renovar mi gratitud hacia Dios por la vida y la paciencia para esperar mi retorno para no morir como un extraño desconocido en una fosa común. Renovar mi dedicación a mi trabajo o mis estudios, para dejar en

este mundo una huella que no desaparece ni muere.

Convertir mi mal temperamento y agresividad en fuerza para combatir en Su Nombre la injusticia, la mentira, la sensualidad, o la hipocresía.

Renovar mi optimismo por la vida, por el ser humano, porque Jesús sigue creyendo en mí hasta dar su vida en la cruz, para que no llegue al final de la existencia a una oscura fosa sin Esperanza de vida eterna.

Convertir mis cualidades y talentos en herramientas de caridad, de luz, de apoyo, hacia los más desvalidos, como lo hicieron María, José, y los miles de hombres y mujeres santos que no cayeron en las garras de la mezquina vanagloria y la fama pasajera.

Cuaresma es el tiempo, la oportunidad litúrgica anual que me permite convertir mi idea de la cruz como un signo de sufrimiento destructivo y lastimosa muerte, en el emblema que sobre mi pecho continuamente me recuerda el valor infinito del Sacrificio Amoroso o del Amor Sacrificado.

La Cuaresma me permite reconocer con humildad mi necesidad de la ayuda divina, para no caer en el desánimo, o la desconfianza, a la humanidad o de mí mismo y acercarme a la oración y a los sacramentos para fortalecido con la presencia de Dios ofrecer el gozo de mi existencia a los que me rodean, reconociendo también la riqueza de cada uno.

Renovarse de esta manera es un morir a todo lo transitorio o pasajero, para no morir nunca más, en Jesús el Señor que murió para hacernos vivir.

La Fundación Fulcrum busca fortalecer apoyo para una educación católica

SEATTLE
POR ARMANDO MACHADO

La misión de la Fundación Fulcrum, en breve y al punto, es “apoyar de cualquier modo posible para las escuelas católicas de esta región”.

Así es como lo explica Joe Womac. Él es el director ejecutivo del programa arquidiocesano, el cual provee asistencia de colegiatura para familias que quieren inscribir a sus hijos en escuelas católicas en el oeste de Washington. La fundación también ayuda a las escuelas católicas que luchan con problemas presupuestarios mayores.

Y una parte de la clave del esfuerzo de Fulcrum implica la diversidad cultural. “Indiscutiblemente, éste es el asunto más importante para el futuro de nuestras escuelas católicas”, dijo Womac. “De modo que financiamos \$100,000 dls. al año en lo que llamamos iniciativas de diversidad cultural”.

Él dijo que la Fundación Fulcrum busca tres elementos:

- Una escuela que tenga una disparidad entre cómo se ve la población parroquial y la población escolar – como cuando la Misa parroquial en español se llena cada semana, pero la escuela sólo tiene unas cuantas familias Latinas inscritas. “La escuela debería ser un reflejo de la parroquia”, señaló Womac.
- La escuela debería tener un plan detallado para abordar a la comunidad y generar interés en la educación de la escuela católica entre familias hispanas.
- La escuela debe demostrar que necesita asistencia de Fulcrum para ayudar a finan-

ciar el plan de acción.

“Logramos esto en la Escuela Cristo Rey en el norte de Seattle; lo hicimos en la Escuela Inmaculada Concepción en el Valle de Skagit; lo hemos hecho en la Escuela San Brendan en Bothell, lo hemos hecho en la Escuela Santa Rosa en Longview”, dijo Womac, nombrando algunas comunidades parroquiales que se han beneficiado de las iniciativas de diversidad cultural de Fulcrum.

“Si las escuelas católicas no se transforman a fin de que pueden ser más acogedoras y más exitosas en aumentar mayores porcentajes de nuestros católicos Latinos en nuestras comunidades, el mero futuro de nuestras escuelas católicas corre riesgo”, acentuó Womac. “Y el mero futuro de la comunidad Latina corre riesgo. Creemos que las necesidades de la comunidad Latina y nuestras escuelas son la combinación perfecta”.

Womac compartió los siguientes comentarios e información como contexto para explicar adicionalmente la situación actual y cómo todo se desarrolló:

La Fundación Fulcrum fue fundada en 2002 en respuesta a 40 a 50 años de una necesidad acrecentada por un mecanismo de financiación estudiantil para la educación católica en la arquidiócesis. Allí por 1950, durante el auge de la educación católica en Estados Unidos, hubo 13,000 escuelas católicas en la nación, y hubo más de cinco millones de estudiantes asistiendo a esas escuelas católicas. Hoy hay menos de 2.2 millones de estudiantes en la educación católica. “Nosotros hemos cerrado miles de escuelas católicas a nivel nacional en el período de propensión. Hay cantidad

de cosas que explican esto, pero pienso que ciertamente la variable más abrumadora había sido el costo laboral. Localmente, algunas de esas tendencias también se aplican aquí”.

La Arquidiócesis de Seattle tuvo casi mil monjas contribuyendo a la enseñanza en las escuelas, tan recientemente como los 70s. Pero para los 80s había menos de 50. Y la arquidiócesis vio a más de mil laicos tomar el legado de la educación en sus propias manos.

“Realmente éste ha sido un modelo académico que ha funcionado. Y financieramente las escuelas solieron ser casi gratis para ir... Prácticamente tuvimos mano de obra gratuita en estas personas maravillosas, las monjas que administraban las escuelas en aquella época. En los 70s la colegiatura típica era sobre \$200 al año – hoy son miles de dólares”.

Además de los costos de personal, las razones principales por las que muchas parroquias ya no pueden mantener sus escuelas incluye los costos de cuidado de la salud y los costos asociados con la tecnología, así como también la construcción, la remodelación y el mantenimiento de los edificios de las escuelas.

Fulcrum fue fundada después de que la arquidiócesis había cerrado alrededor de 18 escuelas sobre un período de casi 30 años. Y así es que el liderazgo arquidiocesano trató de mantener las escuelas existentes tan saludables y accesibles como se pudo.

Womac también señaló que las escuelas católicas fueron fundadas en EEUU hace más de 200 años, primordialmente para

servir a las poblaciones católicas migrantes que no estaban siendo bien servidas por los sistemas existentes de las escuelas públicas – los católicos irlandeses, polacos y alemanes. Él dijo que “la integración de esas poblaciones migrantes, la celebración de sus tradiciones, y el mantener la integridad de su fe y sus culturas – el papel de las escuelas católicas en eso fue fundamental”.

Y muchas décadas más tarde, “si no fuera por los muchos inmigrantes Latinos en este país que son mayormente católicos, habríamos visto un descenso en el número de personas en América que se consideran católicas”, dijo Womac. Una de las razones que la Iglesia Católica crece en los Estados Unidos se le debe mayormente al gran número de inmigrantes hispanos que entran en este país”.

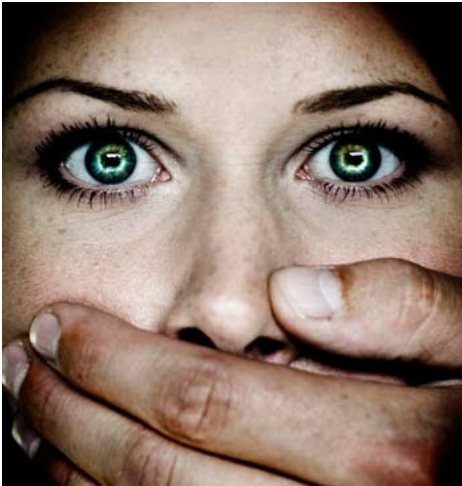
Él dijo que, sin embargo, tan sólo el tres por ciento de familias católicas hispanas en EE.UU. tienen a sus hijos inscritos en escuelas católicas. “Esto también es cierto a nivel local aquí en el oeste de Washington. En este estado, sólo el 49 por ciento de Latinos actualmente obtienen el bachillerato. Pero una familia Latina que inscribe a su hijo en una escuela católica – aumenta su probabilidad de ir a la universidad dos

veces y media.... Nuestras escuelas se formaron para un propósito caritativo – para ser accesibles a todo el mundo, y al principio tuvimos éxito en eso. Así es que cuando la colegiatura escolar católica comenzó a hacerse muy cara, comenzamos a batallar teniendo éxito en nuestra misión. Repentinamente ya no éramos accesibles para muchas familias”.



Concientización sobre la violencia doméstica

Hay violencia cuando se ataca la integridad emocional o espiritual de una persona. Ésta puede darse entre esposos, parejas de novios, de padres a hijos y de hijos a padres y es de tipo físico, emocional y sexual.



sobre la víctima, la violencia emocional no necesariamente requiere de acciones violentas. Una persona puede rebajar y hacer sentir mal a otra con palabras, acciones y actitudes suaves, de doble sentido, sarcásticas y que hasta suenen cariñosas. He aquí algunas formas de violencia emocional:

- **Abuso verbal. Ridiculización, desprecios, insultos**, como estrategia consciente o inconsciente para rebajar la autoestima de la víctima.

- **Aislamiento:** Negarle la palabra a una persona, **ignorarla; no tomarle en cuenta** para nada.

- **Intimidación y amenazas.** Amenazas de muerte si habla, de quitarle a los niños, de pegarle, etc.

- **Echarle la culpa a la víctima.** El abusador le echa la culpa a su víctima de su mal carácter, de sus arranques violentos, de sus problemas, de sus desilusiones, de sus fracasos y de los golpes y abusos que recibe.

- **Abuso económico.** En muchos casos la víctima no trabaja y cuando lo hace, debe darle su cheque al abusador, quien es el que **controla todo lo relacionado con el dinero** en el hogar. Él (o ella) toma **todas las decisiones sin darle cuentas** a su cónyuge de lo que hace con el dinero.

- **Utilización de los hijos.** Utilizar a los hijos para hacer que la otra persona se sienta culpable. Convencer a los hijos de que su cónyuge está mal, poniéndoles en contra de ella. Le hace sentir culpable y responsable de la crianza y educación de los hijos. **Si los hijos se portan mal es siempre culpa de su pareja**, por ejemplo.

Violencia sexual: Siempre que uno de los cónyuges, **sin consentimiento** del otro, **demandando y obliga a su pareja a tener relaciones sexuales**, está ejerciendo violencia en contra de su pareja. Se incluye aquí todo tipo de prácticas sexuales que uno de los dos puede imponer al otro por la fuerza, por ejemplo: la imposición del uso de anticonceptivos, abortos, menosprecio sexual e inclusive la tolerancia de la infidelidad.

La violencia en el hogar viola el mensaje de Jesús

Como dicen los Obispos, *“En realidad, la violencia en contra de cualquier persona es contraria al mensaje del Evangelio de Jesús de Amense los unos a los otros como yo los he amado”* San Pablo nos dice igualmente que somos templo del Espíritu Santo



POR VALENTÍN ARAYA

Cuando se habla de violencia doméstica algunas personas pueden pensar en golpes o acciones violentas de un esposo contra la esposa o viceversa. Sin embargo, la violencia física, los golpes y las heridas son sólo una parte de lo que es verdaderamente la violencia doméstica.

La violencia doméstica se puede definir como todo tipo de **acción, actitud**, uso de la **fuerza física o de palabras para controlar a una persona**, dentro de una relación afectiva. Hay violencia cuando se ataca la integridad emocional o espiritual de una persona. Ésta puede darse entre esposos, parejas de novios, de padres a hijos y de hijos a padres y es de tipo físico, emocional y sexual.

Los Obispos de Estados Unidos definen el abuso como **“cualquier clase de comportamiento utilizado por una persona para controlar a otra a través del miedo y la intimidación. Éste incluye el abuso emocional y psicológico, los golpes, y el ataque sexual (Véase, Cuando Pido Ayuda. Una respuesta Pastoral a la Violencia Doméstica contra de la mujer. USCCB.)**

Violencia física: Es toda **agresión física** que una persona hace a otra. Por ejemplo: puñetazos, patadas, heridas, pellizcos, jalones de pelo, mordiscos, cachetadas, etc.

Violencia emocional es toda acción, actitud o palabra que **denigre, rebaje o lastime las emociones o autoestima de una persona**. A diferencia de la violencia física que generalmente involucra una descarga agresiva

y que lo que hagamos a nuestro cuerpo o al cuerpo de otra persona se lo estamos haciendo también al templo de Dios (1Cor 3, 16) . Por eso *“La violencia en cualquier forma - física, sexual, psicológica, o verbal - es pecaminosa; muchas veces es también un crimen”* (Véase, Cuando pido ayuda. Una respuesta pastoral a la violencia doméstica en contra de la mujer. USCCB) Y ciertamente, en Estados Unidos la violencia doméstica es un crimen que se castiga con la cárcel.

La agresión doméstica **viola la dignidad de la persona:** *“La dignidad de una mujer es destruida de una manera particularmente cruel y atroz cuando se le trata violentamente”* (Ibíd.). Y aunque las estadísticas dicen que un 85% a un 90% de la violencia física se da de hombres hacia mujeres, hay también un porcentaje que se da de mujeres hacia hombres.

La agresión **en el matrimonio viola también las promesas matrimoniales** que la pareja intercambia el día de su boda, pues en ese momento promete fidelidad, amor y **respeto a su cónyuge**. Cada vez que hay agresiones y abusos entre esposos, se está

siendo incongruente e **infiel con la alianza matrimonial** que la pareja hizo ante un Sacerdote o Diácono, ante la comunidad y ante Dios.

Obtenga ayuda

1. Samaritan Center of Puget Sound 206-527-2266 ó www.samaritanps.org
2. Coalición Contra la Violencia Doméstica del Estado de Washington (Seattle) 206-389-2515, (Olympia) 360-586-1022 ó www.wscadv.org

2. Línea nacional para víctimas de violencia doméstica 1-800-799-7233 ó www.ndvh.org

3. Coalición Nacional Contra la Violencia Doméstica 303-839-1852 ó www.ncadv.org

4. Alfa y Omega. Estrategia Pastoral de fin de semana, con dos años de seguimiento, para ayudar eficazmente a las parejas a superar la agresión doméstica, adicciones, drogas, alcohol y otros conflictos. Para más información sírvase llamar a Valentín Araya al 312-534-8274, Arquidiócesis de Chicago. Visite la página digital www.vi-dafamiliar.org

ENTRE AMIGOS

“JOSÉ”, ARZOBISPO DE LOS ÁNGELES

Por Mar Muñoz-Visoso



ñar a sus pastores en una ceremonia más íntima para despedirse del que ha sido su guía y pastor durante 25 años, el Cardenal Roger Mahony, y recibir a quien toma las riendas a partir de ahora, el Arzobispo José Gómez.

Quienes hemos tenido el honor de trabajar de manera cercana con el arzobispo José, nos alegramos de que el Santo Padre haya confiado tamaña responsabilidad a un hombre al que conocemos y admiramos profundamente.

Los hispanos, especialmente, nos sentimos orgullosos de que el Papa Benedicto haya elegido a uno de los nuestros para esta tarea; y a más de uno se le ha escapado un jubilo “ya era hora” de que la diócesis con mayor número de Latinos e hispanoparlantes por metro cuadrado del país tuviera un arzobispo hispano.

En la esfera nacional, Mons. Gómez también está comprometido en numerosos proyectos y actividades. Es presidente del comité de obispos sobre inmigración y del subcomité para la Iglesia en América Latina, y miembro del comité de doctrina; fue

el primer presidente del comité de diversidad cultural en la Iglesia; sirve en la junta directiva de dos seminarios y es moderador episcopal de la Asociación Nacional de Sacerdotes Hispanos y de La Red Católica de Pastoral Juvenil Hispana; también es miembro fundador de CALL (Catholic Association of Latino Leaders). Para una biografía ver <http://abpgomez.la-archdiocese.org/bio-sp.html>.

El cambio de guardia es un momento crucial en la vida de una diócesis, especialmente una tan grande y diversa como la de Los Ángeles, y será interesante ver qué tanto le permite la complejidad de su nuevo cargo seguir participando en muchos de estos foros.

Monseñor José sabe bien que un pastor se debe a sus ovejas. Y si la experiencia pasada nos sirve de ejemplo, los angelinos pueden esperar a un arzobispo con un estilo conciliador que primero escuchará y observará, y después buscará conquistar mentes y corazones, uno a la vez.

A su modo lento y suave pero firme, el José Gómez que conocemos poco a poco hará

sus prioridades pastorales conocidas a su nuevo rebaño. La promoción vocacional, el acceso a la educación — y en especial la educación católica— la sólida formación pastoral y doctrinal del liderazgo diocesano, las causas pro vida y los derechos de los inmigrantes, así como la preocupación por el bienestar moral y espiritual de los sacerdotes a su cargo de seguro estarán en la lista.

Una cosa es segura, el Arzobispo Gómez va a necesitar de toda la ayuda y oraciones que fieles, amigos y personas de buena voluntad puedan ofrecerle.

En su vida como sacerdote y obispo, son muchos los amigos que se ha ganado y es grande la huella que ha dejado en sus corazones. Sospecho que muchos de ellos van a tener a Santa María de Guadalupe muy ocupada pidiéndole que interceda por el éxito pastoral de este hijo suyo, un mexicano expatriado al servicio de la Iglesia universal y, ahora, de los fieles católicos en Los Ángeles.

Con gusto me uno a ellos en oración. *Dios te salve María, llena eres de gracia...*

El pasado 27 de febrero de 2011 fue una fecha memorable para los católicos en la Arquidiócesis de Los Ángeles: toma posesión de la mayor arquidiócesis del país su primer arzobispo hispano.

Una sencilla ceremonia de “transferencia de poder” en la Catedral de Nuestra Señora de Los Ángeles —repetida dos veces, una durante la misa de 10 a.m. en inglés y durante la misa de 12:30 en español— marcó el comienzo oficial de la andadura de Monseñor José Horacio Gómez como pastor jefe de la arquidiócesis.

Atrás quedaron la pompa, el ruido y los visitantes llegados de todas las partes del país y del extranjero, para dar la bienvenida al arzobispo coadjutor en Mayo. Ahora, es el turno del pueblo angelino de acompa-

“Cuaresma”, 40 días para la reconciliación

Tiempo litúrgico que recuerda los cuarenta días que Jesús pasó en el desierto. Es un tiempo de reconciliación.

POR TERE FERNÁNDEZ DEL CASTILLO/CATHOLIC.NET

La Cuaresma es el tiempo litúrgico de conversión, que marca la Iglesia para prepararnos a la gran fiesta de la Pascua.

Es tiempo para arrepentirnos de nuestros pecados y de cambiar algo de nosotros para ser mejores y poder vivir más cerca de Cristo. La Cuaresma dura 40 días, comienza el Miércoles de Ceniza y termina el Jueves Santo.

También cabe decir que la liturgia considera el Viernes Santo, Sábado Santo y Domingo de resurrección, toda una celebración junta llamada “Triduo Pascual”.

Inicialmente, la Cuaresma iba desde el Primer Domingo de Cuaresma al Jueves Santo, pero a raíz de una reforma litúrgica, se descontaron los domingos por considerarlos pascuales y no penitenciales. Para “cuadrar”, se añadió a la cuaresma los días que van del Miércoles de Ceniza hasta el Primer Domingo de Cuaresma. De esta manera salen los 40 días. Actualmente, y lo repito de nuevo, la Cuaresma va desde el Miércoles de Ceniza hasta el Jueves Santo.

A lo largo de este tiempo, sobre todo en la liturgia del domingo, hacemos un esfuerzo por recuperar el ritmo y estilo de verdaderos creyentes que debemos vivir como hijos de Dios.

El color litúrgico de este tiempo es el morado que significa luto y penitencia. Es un tiempo de reflexión, de penitencia, de conversión espiritual; tiempo de preparación al misterio pascual.

En la Cuaresma, Cristo nos invita a cambiar de vida. La Iglesia nos invita a vivir la Cuaresma como un camino hacia Jesucristo, escuchando la Palabra de Dios, orando, compartiendo con el prójimo y haciendo obras buenas. Nos invita a vivir una serie de actitudes cristianas que nos ayudan a parecer más a Jesucristo.

El pecado nos aleja de Dios, rompe nuestra relación con Él, por eso debemos luchar contra él pecado y esto sólo se logra a través de la conversión interna de mente y corazón. Un cambio en nuestra vida. Un cambio en nuestra conducta y comportamiento, buscando el arrepentimiento por nuestras faltas y volviendo a Dios que es la verdadera razón de nuestro existir. La Cuaresma es el tiempo del perdón y de la reconciliación fraterna. Cada día, durante toda la vida, hemos de arrojar de nuestros corazones el odio, el rencor, la envidia, los celos que se oponen a nuestro amor a Dios y a los hermanos. La Cuaresma es un camino hacia la Pascua, que es la fiesta más importante de la Iglesia por ser la resurrección de Cristo, el fundamento y verdad culminante de nuestra fe. Es la buena noticia que tenemos obli-



gación de difundir. En Cuaresma, aprendemos a conocer y apreciar la Cruz de Jesús. Con esto aprendemos también a tomar nuestra cruz con alegría para alcanzar la gloria de la resurrección. La duración de la Cuaresma está basada en el símbolo del número cuarenta en la Biblia. En ésta, se habla de los cuarenta días del diluvio, de los cuarenta años de la marcha del pueblo judío por el desierto, de los cuarenta días de Moisés y de Elías en la montaña, de los cuarenta días que pasó Jesús en el desierto antes de comenzar su vida pública, de los 400 años que duró la estancia de los judíos en Egipto. En la Biblia, el número cuatro simboliza

el universo material, seguido de ceros significa el tiempo de nuestra vida en la tierra, seguido de pruebas y dificultades.

El ayuno y la abstinencia en la Cuaresma

- El ayuno consiste en hacer una sola comida fuerte al día.
- La abstinencia consiste en no comer carne.
- Son días de abstinencia y ayuno

el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo.

- La abstinencia obliga a partir de los catorce años y el ayuno de los dieciocho hasta los cincuenta y nueve años de edad.
- Con estos sacrificios, se trata de que todo nuestro ser (alma y cuerpo) participe en un acto donde reconozca la necesidad de hacer obras con las que reparemos el

daño ocasionado con nuestros pecados y para el bien de la Iglesia.

- El ayuno y la abstinencia se pueden cambiar por otro sacrificio, dependiendo de lo que dicten las Conferencias Episcopales de cada país, pues ellas son las que tienen autoridad para determinar las diversas formas de penitencia cristiana.

Metánoia – La Palabra Clave en la Cuaresma

VIENE DE PAG. 1

nuestra actitud. La auténtica conversión, la metánoia, consiste en un cambio de nuestra actitud hacia Dios, hacia los demás y hacia nosotros mismos. Siendo sinceros lectora, lector querido, todo lo que te irrita, todo lo que te aleja de Dios y te hace sentir insatisfecho contigo mismo, cambiaría inmediatamente si solamente tú cambiaras tu actitud. ¿Te detestas a ti mismo por ser tan intolerante con tus trabajadores? Cambia tu actitud y tenles paciencia. ¿Te sientes mal porque eres muy severo con tus hijos? Cambia tu actitud y comprende que son niños en crecimiento. ¿Te entristece no saber de Dios como debieras? Cambia

tu actitud hacia la Santa Biblia y comienza a leer sus páginas. ¿Sientes remordimiento cuando alcanzas a un conductor imprudente para agredirlo? Cambia tu actitud hacia los demás y pide a Dios que te conceda mansedumbre. ¿Te sientes mal cada vez que alguien te pide una moneda en la calle y pasas de largo fingiendo que no lo has visto? Cambia tu actitud hacia los necesitados y pide a Dios que te ayude a erradicar tu egoísmo. ¿Te sientes avergonzado cada vez que gritas injustamente a tu pareja porque dejó algo fuera de su sitio en casa? Cambia tu actitud hacia tu exagerado sentido del orden y comprende que es peor un corazón herido que un objeto mal

acomodado. Podríamos seguir la lista....

La cuaresma es el tiempo ideal para lograr la conversión que tanto necesitamos. Es preciso convertirnos para estar en paz con nosotros mismos, con los demás y en consecuencia con Dios. Para ello, es necesaria la metánoia. Cambiar nuestra actitud y ser más comprensivos, tolerantes, pacientes y justos. Cambiar nuestra actitud y comprender que el centro del mundo no somos nosotros, sino Dios. Cambiar nuestra actitud y acoger el amor de ese Dios que es el centro de todo, para irradiarlo después a los demás.

¡Apasíonate por nuestra fe!
www.semillasparalavida.org

EL PROGRESO

El Progreso es una publicación mensual producida por la Arquidiócesis de Seattle todos los primeros jueves de cada mes. Se distribuye en parroquias católicas y en pequeños negocios alrededor del oeste de Washington

Arquidiócesis de Seattle
710 Ninth Ave, Seattle, WA 98104

Editor: Isaac E Govea
Tel (206) 382-4825 Fax (206) 382-2069
Email: HispanicMinistry@seattlearch.org
Sitio Web: www.seattlearchdiocese.org/Ethnic/Hispano/default.aspx

Recordando a mi amigo “Tello” en la Fiesta de la Presentación del Niño Jesús



POR PADRE ALLAN FIGUERO DECK, SJ

Mi amigo Eleuterio Rodríguez, apodado “Tello”, falleció en día de año nuevo. Como campesino de Zacatecas, México, vino de una enorme familia que comenzó a emigrar a Estados Unidos hace unas décadas cuando el padre de Tello vino a trabajar como bracero, trabajador agrícola migrante. Conocí a Tello en mi primera asignación como administrador de una iglesia en un barrio de Santa Ana, Calif. en 1977. Él me enseñó muchas cosas. Al sólo haber alcanzado el octavo grado de educación en su México nativo, él se enorgulleció del hecho que estaba en una escuela católica con maestras religiosas – algo que está usualmente reservado para las clase media y alta de México. Tello fue un gran defensor de la identidad católica especialmente en un mundo en el cual los inmigrantes como él se encuentran. Tantos de sus valores más preciados, como es el anteponer necesidades familiares propias a las necesidades personales, y fielmente realizar los ritos oficiales y populares del catolicismo, constantemente están siendo erosionados en el entorno secular de Estados Unidos. Los ritos de Bautismo de criaturas, y la recepción de los otros sacramentos de iniciación, Primera Sagrada Comunión y Confirmación, estaban profundamente arraigados en la mente, imaginación y corazón de Tello.

Él tuvo la dicha maravillosa de encontrar a Linda, una mujer mexicano-americana con quien él compartió más de 25 años de matrimonio cristiano. Tuve el privilegio de presenciar su matrimonio en Iglesia. Intentaron tener hijos pero no fue posible. Sin embargo, terminaron criando a una sobrina y sirviendo en varias parroquias como catequistas, especialmente como dirigentes de programas de Confirmación para jóvenes de la escuela secundaria. Tello y Linda hicieron esto por más de 25 años y así íntimamente tocaron las vidas de miles de jóvenes católicos Latinos. Trabajaron duro formándose como catequistas tomando todos los programas ofrecidos por la Diócesis, obteniendo certificación y procediendo a obtener

certificación especial en Estudios Pastorales en la Universidad de Loyola Marymount. En la vigilia de Tello las veintenas de jóvenes se derramaban en la calle de la capilla de la funeraria y llenó la parroquia la mañana después en la Misa de Entierro Cristiano de Tello. Estas reflexiones sobre Tello me regresaron recientemente porque leí un artículo en el New York Times acerca de una familia en Brooklyn que tiene un negocio pequeño que provee imágenes del Niño Jesús para mexicanos y otro Latinos para el uso en la devoción al Niño Jesús, celebrada en torno a la época navideña. El artículo señaló qué tan importante esta devoción es para la comunidad católica Latina de Brooklyn, cómo otros Latinos, no solamente mexicanos, adoptan la costumbre y qué tan importante es para unas personas que a menudo se sienten desorientadas por sus vidas nuevas en un “lugar extraño. (Vean las figures del Niño Jesús, vestido para el día de la fiesta en New York Times, martes, 1º de Feb. de 2011, A20).

Tello fielmente estableció esta devoción cada año. Consistió en acostar una imagen del Niño Jesús en un pesebre en el centro de la casa, usualmente en la sala de estar, cerca del portal y el árbol de Navidad. ¡Jesús nació y él ha llegado a tu casa! Allí el Niño permanece hasta la fiesta de la Candelaria, en el calendario oficial de la Iglesia conocido como la Fiesta de la Presentación del Señor. En este día el Niño es levantado y revestido en su ropa más fina, y, si es posible, se le lleva a la Misa para recibir una bendición especial. Entonces la imagen es entronizada en una silla casera pequeña (tan elegantemente fabricada a mano como sea posible) y se le da un lugar de honor, otra vez en el centro de la casa, a menudo en el altarcito de donde él gloriosamente preside a lo largo del año. Por “atuendo más fino” quiero decir capa y túnicas cosidas a mano, así como también la ropa interior, las pequeñas botas, y por supuesto, una corona pequeña. ¡Antes de colocar la imagen en el trono pequeño la familia y los amigos que se reúnen para presenciar esto, rezan el rosario y realmente tienen una gran fiesta, asegurando darle al Recién Nacido Jesús algunas gotas de perfume en su día especial!

Tello siempre me invitó a esta celebración en su hogar aun cuando ya no vivía a corta distancia como cuando fui a estudiar en Roma. No siempre podía aceptar, pero si era posible, intentaba estar presente. Un año mi comunidad jesuita en el condado de Orange decidió colocar al Niño Jesús en su residencia y Tello y Linda fueron a ayudarnos para hacerlo bien. Muchos amigos que nunca habían escuchado o habían visto esta costumbre



fueron invitados. Fue realmente una revelación mientras observaron el cariño y la seriedad con la cual la comunidad inmigrante realizó este ritual sencillo pero profundo de devoción popular.

¿Es ésta simplemente una historia folklórica o tiene mayor importancia? Para mí estas memorias señalan el don que el pueblo inmigrante contribuye a la vivencia de la fe. ¡En estos ritos tradicionales, pintorescos e imaginativos que, a propósito, fascina a los niños (una presencia decreciente si no que ya están desapareciendo por completo en todos los grupos familiares americanos, aun los católicos!).

Proveen involucrar formas de suplementar la liturgia oficial de la Iglesia. Le añaden un elemento al encuentro viviente con Cristo que la liturgia sagrada, especialmente la Eucaristía, se supone trata de significar.

Mi generación de líderes católicos se crió para sospechar de la religiosidad popular, verla como en cierta forma en oposición o desviándose del culto oficial de la Iglesia. Ciertamente pueden haber exageraciones, pero la enseñanza de la Iglesia en verdad cuida de expresiones religiosas populares con profundo respeto y constructivamente. Éste es el mensaje de un documento poco conocido de la Congregación para el Culto Divino en El Vaticano, titulado “Directorio sobre la Devoción Popular y la Liturgia” publicado en 2001. Uno de los resultados del mundo moderno en el que vivimos es un silenciamiento de símbo-

los, rituales e historias o narrativa formativas que le dan la fuerza al contenido, las enseñanzas, la Sagrada Escritura y la tradición de la Iglesia. Mucha de nuestra fe se transmite desencarnada y racionalizada. Nuestra predicación y nuestra enseñanza de ese modo pueden volverse difíciles y desagradables.

Con respecto a esto en la página 46 de una biografía recientemente publicada del póstumo Cardenal Avery Dulles, SJ, por Patrick W. Carey que tiene por título “Avery Cardinal Dulles, SJ: Un Teólogo Modelo” leímos acerca del papel que la devoción popular jugó en su

conversión del protestantismo. Pienso que una bendición importante que tantos grupos católicos migrantes traen a la Iglesia son la creatividad y la imaginación que está presente en muchas de sus costumbres religiosas sencillas. Proveen agarraderas o ganchos por los cuales la identidad católica toma forma en la vida ordinaria del pueblo.

La devoción de mi amigo Tello o el trabajo de la familia migrante de Brooklyn de la que se habló en el artículo de New York Times son meramente dos ejemplos de cómo los inmigrantes traen vitalidad nueva a la Iglesia en nuestro país.

Examinar la conciencia es útil para...

VIENE DE PAG. 1

satisface tu corazón.”

Puedo malgastar mi tiempo, mi energía, mi atención, mi dinero, mis afectos – mi corazón – alimentándome con cosas que no son buenas para mí. Un panecillo grande, viscoso de canela puede estar para chuparse los dedos con el café matutino, pero no puede proveer los nutrientes que necesito para abordar las tareas de la mañana.

Asimismo, es posible “alimentarme” con toda clase de entretenimiento, conversación y preocupación, ninguno de los cuales me pueden alimentar – y mucho de los cuales finalmente me pueden dañar.

La segunda parte del consejo

de Abba Poeman igualmente es de mucho provecho: Dale tu corazón a aquello que satisface tu corazón.

Dios, la fe, la familia, la Sagrada Escritura, la Eucaristía y otros sacramentos, la oración, la buena lectura, la humildad, el amor, la misericordia, el arrepentimiento, la generosidad, el sacrificio, la verdad – éstas son las cosas que verdaderamente alimentan nuestros corazones, nos ayudan a corregir nuestro camino, a resolver cada incongruencia y cada inconsistencia, nos previenen de ponernos en peligro y nos colocan sólidamente en rumbo, derechos como una flecha hacia el cumplimiento en Dios.

El reino de los cielos

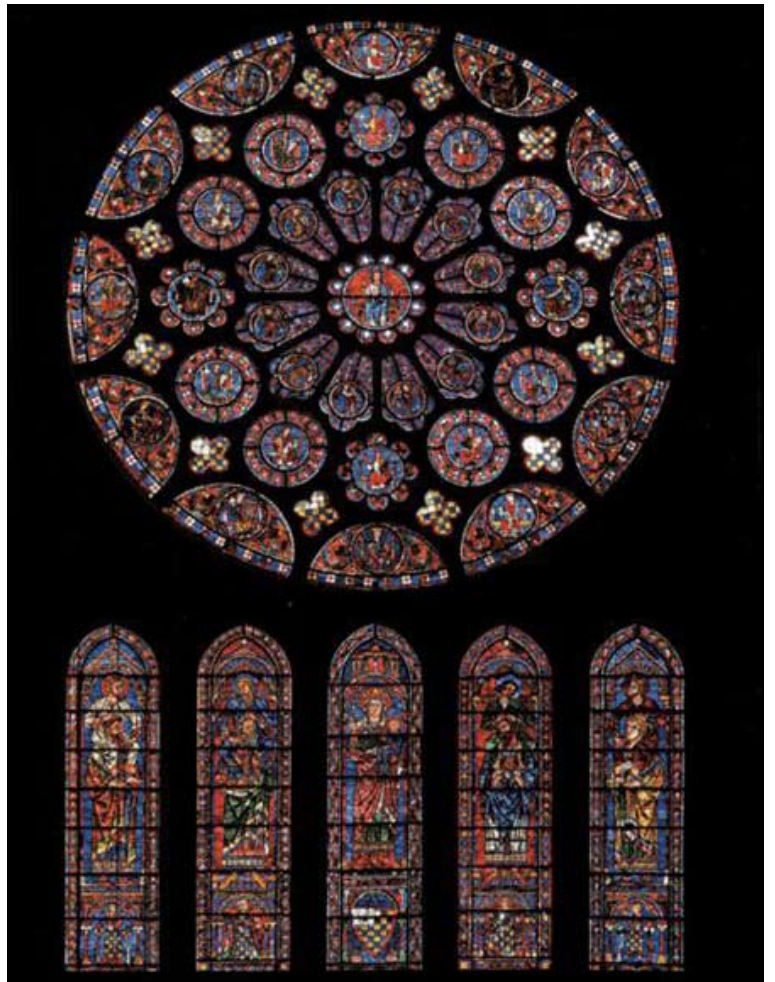
Los vitrales de la catedral de Chartres. Artistas desconocidos

POR PAINTON COWEN/LA NACIÓN

Los vitrales de la catedral de Chartres son únicos en muchos aspectos. En ningún otro lugar ha sobrevivido tanto vidrio medieval a las guerras, las tormentas, la intolerancia religiosa y la desidia de siglos. De las 173 ventanas originales, 143 se encuentran en su mayor parte intactas, y hay en total casi 1500 vitrales con escenas y figuras que componen una biblioteca en imágenes prácticamente sin igual sobre la vida y las creencias medievales. Aparte de esto, consideradas en conjunto constituyen un programa artístico de una calidad y ambición rara vez vistas, comparable por su complejidad iconográfica con la Capilla Sixtina, de Miguel Ángel, o la capilla de los Scrovegni, de Giotto. La catedral que vemos hoy es en su mayor parte posterior al incendio de 1194, que destruyó todo el antiguo edificio románico, salvo el ala oeste. El clero vio la ocasión de construir una catedral mayor y mejor en el nuevo estilo gótico, y los responsables de la reconstrucción concibieron un programa que integrara vitrales, arquitectura y escultura en una enérgica afirmación de la autoridad y el dogma de la Iglesia. Una de las grandes innovaciones de la arquitectura gótica fue el arbotante, que liberaba los muros de la carga de la bóveda y hacía posible abrir vanos más amplios. El espacio así ganado para los vitrales permitió desarrollar la iconografía y todo un nuevo vocabulario y unos nuevos medios de expresión en vidrio de colores. El resultado fue una explosión de creatividad durante la segunda mitad del siglo XII, que alcanzó su culminación en las catedrales góticas del XIII, en particular las de Bourges, Reims, Amiens, París y, sobre todo, Chartres. La instalación de los vitrales de Chartres se prolongó durante treinta años o más, comenzando hacia 1205. La impresión que recibe quien

visita Chartres por primera vez suele ser profunda. A muchos les sorprende la oscuridad del interior incluso en un día soleado. Los intensos colores del vidrio -principalmente rojo, azul, amarillo y verde, y en menor cantidad, morado, marrón y rosa- crean una atmósfera mágica. Se trata de un efecto deliberado, al menos en parte; al fin y al cabo, las catedrales góticas eran, en cierto sentido, una evocación de la Jerusalén celestial descrita en el Apocalipsis de San Juan, y los vitrales eran las joyas de la ciudad celestial. Lo más llamativo son los tres grandes rosetones situados en los puntos cardinales Norte, Sur y Oeste del edificio. Estos maravillosos despliegues de luz, color y geometría celebran la vida de Jesucristo y la Virgen María (incorporando también las armas de soberanos seculares, Blanca de Castilla y un duque de la región) y marcan la pauta para el resto de los vitrales. El alto ventanal oriental en el coro vuelve a subrayar lo importante, con la Virgen sosteniendo al Niño Jesús. La preeminencia concedida a la figura de María en Chartres no sólo se debe a que la catedral le estaba dedicada, sino también al hecho de que la reliquia más valiosa que en ella se guardaba era su túnica -la Sancta Camisa-, que había sobrevivido milagrosamente al incendio de 1194, al igual que el célebre vitral conocido como Notre-Dame de la Belle Verrière («Nuestra Señora del Bello Vitral»). La ventana oriental del deambulatorio, tras el altar mayor, refleja los intereses del capítulo catedralicio. Este importante lugar se reservaba tradicionalmente al árbol de Jesé (con la genealogía de Cristo) o la Pasión, pero en Chartres lo ocupan las vidas de los Apóstoles. Ello revela la importante deriva que se produce en la Iglesia occidental a principios del siglo XIII desde los grandes temas místicos hacia las ilustraciones de la vida cristiana activa. Por la misma razón, casi todas

las ventanas que circundan el edificio al nivel del suelo -las más visibles para los fieles laicos- muestran vidas y relatos de santos y parábolas evangélicas. Estas ventanas son obras maestras de la narrativa que organizan los episodios para dar pie a paralelismos teológicos. Los milagros abundan en estas escenas, algo sin duda alentador para los peregrinos del siglo XIII. Las ventanas elevadas del nivel superior continúan dicha temática, mostrando en su mayoría figuras de santos. Estos relatos de vidas de santos nos dicen también mucho sobre la vida cotidiana en la Edad Media: la realeza, los caballeros, los campesinos, los barcos, los edificios, los animales, la naturaleza, las comidas, los vestidos, las ceremonias; todo esto y más está a la vista. Cada vitral representa una escena con la mayor economía, de modo que puede apreciarse lo que ocurre de un solo vistazo y reconocer a los protagonistas al instante; así, los santos tienen halo; los árboles, ciudades y edificios se ilustran de forma rudimentaria, y las actitudes y el lenguaje corporal de los personajes se representan de modo que sus pensamientos y acciones se descifran con rapidez. Pese a ello, hay una especie de lenguaje oculto, cuyo significado hoy quizá no seamos ya capaces de comprender y que se manifiesta especialmente en las señas que hacen con las manos algunos personajes. La frecuente aparición de demonios, ángeles y la mano de Dios indica la presencia de fuerzas sobrenaturales o la intervención divina. Otro importante aspecto sociocultural de los vitrales de Chartres es quién los encargó y financió. En la mayoría de estas obras se puede ver a los donantes, que son miembros del clero, la nobleza o los gremios. Esta última categoría comprende una representación casi única de muchos oficios. Entre ellos, los toneleros, que -no sin sentido del humor- escogieron para su ventana el tema de la embriaguez de Noé.



Arriba, Rosetón meridional, c. 1225. El Cristo del Apocalipsis, rodeado de ángeles (abajo, de izq. a der.): Lucas a hombros de Jeremías, Mateo sobre Isaías, Juan sobre Ezequiel y Marcos sobre Daniel. Foto: Gentileza Editorial Blume.

La aplicación de confesión del iPhone 'no substituye' el sacramento

POR JOHN THAVIS

CIUDAD DEL VATICANO (CNS) - Un oficial del Vaticano dijo que la aplicación nueva del iPhone puede ayudar a los católicos a prepararse para la confesión, pero no puede substituir para el encuentro sacramental entre un penitente y un sacerdote. "Confesión: Un aplicación Católica Romana" de Apple para el iPhone, el iPad y el iPod Touch fue recientemente lanzada como una forma para que los católicos se preparen para y participen del sacramento de la penitencia.

Algunos informes recientes de la prensa, sin embargo, han sugerido que la aplicación podría reemplazar la confesión en persona.

"Es imprescindible entender que el sacramento de la penitencia requiere un diálogo personal entre el penitente y el confesor, al igual que la absolución por el confesor que está que presente", el Padre Jesuita Federico Lombardi, portavoz del Vaticano, dijo a los reporteros.

"Esto es algo que no puede reemplazar cualquier aplicación. Uno no puede hablar de una 'confesión' por medio del iPhone", dijo él.

El padre Lombardi dijo que la aplicación nueva podría ser útil para ayudar a los indivi-



duos a hacer un examen de conciencia. En el pasado él señaló que los católicos a veces utilizaban una serie de preguntas y respuestas escritas para prepararse para la confesión, y eso es algo que podría hacerse hoy con la ayuda de un dispositivo digital.

La aplicación, desarrollado por una firma pequeña en Indiana, se basa en Los Diez Mandamientos.

Fue diseñado en parte por personas que han estado alejadas de la iglesia y desean la oportunidad de ir a la confesión.



Detalle de la ventana del Hijo Pródigo, c. 1210. Aquí aparece jugándose su herencia. Ha perdido hasta la camisa, que se ve sobre un montón de ropa tras su adversario. Foto: Gentileza Editorial Blume

Estrenos en el Cine

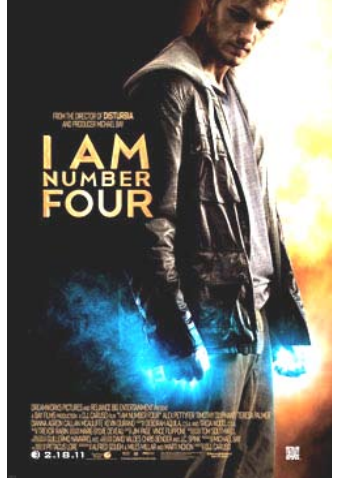
Of Gods and Men Sobre los dioses y los hombres

Una dramatización brillante de acontecimientos reales, relata la suerte de una comunidad pequeña de Trapenses franceses (dirigida por Lambert Wilson y Michael Lonsdale) que viven en Argelia durante la guerra civil de esa nación en los 1990s. Señalados por extremistas musulmanes, los monjes deben decidir si continuar su trabajo médico y social para la población local o huir por su seguridad personal. Utilizando las herramientas de la vida monástica misma, el director Xavier Beauvois encuentra un sendero al corazón del Evangelio a través de la simplicidad, un sentido compasivo de hermandad y una atmósfera de oración enriquecida por la música sagrada y el silencio poderoso. El resultado es una meditación profunda sobre el costo del discipulado, es una experiencia de la cual todo adulto al igual que adolescentes pueden sacar provecho. En francés. Subtítulos. Violencia sangrienta breve, algunas imágenes perturbadoras y una sola instancia de lenguaje vulgar. A-III - adultos. (PG-13) 2011



I am Number Four Soy el número cuatro

Drama adolescente, ocasionalmente conmovedor (dirigido por Kevin Durand) acerca de un extraterrestre (Alex Pettyfer) que parece humano, venido al planeta Tierra para prevenir la colonización de una raza de criaturas malévolas que se adueñan de su planeta, matando a la población nativa. Perpetuamente huyendo, es protegido por un guardián (Timothy Olyphant) de su planeta, pero su amor por una compañera de secundaria (Dianna Agron) en la última ciudad prueba ser una distracción potencialmente peligrosa. Con sentido de aislamiento de su personaje principal y el deseo de rebeldía en contra de su celoso guardián representa más una angustia mundana adolescente. La adaptación del director D.J. Caruso de la novela de Pittacus Lore puede atraer a una audiencia más joven de espectadores. Aunque la relación central inocente es perfectamente aceptable para ellos, lo mismo no puede decirse de la hiper-violencia que, aunque generalmente no sangrienta. Combate muy intenso pero mayormente sin sangre, algo de profanidad, humor vagamente escatológico, al menos una decena de instancias de lenguaje obsceno y vulgar. A-III - adultos. (PG-13) 2011



Big Mommas: Like Father, Like Son

Mamás grandes: de tal palo tal astilla



La cálida pero algo insípida tercera versión de la franquicia "Big Mommas", con Martin Lawrence en el papel principal una vez más. El director John Whitesell y guionista cinematográfico Matthew Fogel ponen a Mamá en sus andanzas como tutora en una academia para señoritas de Atlanta mientras el personaje real de Lawrence, un agente del FBI - con la ayuda de Brandon T. Jackson como su hijo - van en busca de un flash drive que probará culpable a un grupo de gánsteres. Un poco de violencia de pistolas, un poco de lenguaje obsceno y vulgar y una vista trasera parcial de un cuerpo. A-III - adultos. (PG-13) 2011

Estas películas han sido evaluadas por el mérito artístico e idoneidad moral por la división de críticas de medios del Catholic News Service. Las críticas incluyen la clasificación de CNS, la clasificación de la Asociación de Películas de América, y una sinopsis breve de la película. Las clasificaciones son las siguientes:
A-I - para el público en general
A-II - adultos y adolescentes
A-III - adultos
L - audiencia adulta limitada, películas cuyo contenido problemático muchos adultos hallaría inquietante.
L reemplaza la clasificación previa, A-IV.
O - moralmente ofensiva.

Nota: Algunas películas previamente fueron clasificadas A-IV. Las películas más antiguas con esta clasificación deberían considerarse con la clasificación L. Reimpreso con permiso. Copyright 2011 CNS

Misa en Español en el Cementerio Católico

Los Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Seattle dan la Bienvenida y te invitamos a orar con nosotros!



Cada una de las misas es en memoria de nuestros seres queridos que descansan ya sea en nuestro lugar de origen o aquí en los Estados Unidos, y que por alguna razón no podemos visitar sus tumbas tan seguido como quisieramos, por eso te invitamos a esta misa mensual en el cementerio Católico para rezar por su eterno descanso.

🕯 HORARIO DE LAS MISAS 🕯

Gethsemane Cemetery
37600 Pacific Hwy. S.
Federal Way, WA 98003
253-838-2240

Fecha y Hora: 10:30 am
Abril 2, 2011
Mayo 7, 2011
Junio 11, 2011



Holyhood Cemetery
205 NE 205th St.
Shoreline, WA 98155
206-363-8404

Fecha y Hora: 10:30 am
Abril 16, 2011
Mayo 21, 2011
Junio 25, 2011

